

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 112 (1986)  
**Heft:** 7

**Illustration:** [s.n.]  
**Autor:** Kambiz [Derambakhsh, Kambiz]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Schatulle

Heute wird der gefasste Vorsatz in die Tat umgesetzt! Heute wird Ordnung gemacht! Tatenfroh steige ich die Bücherleiter hinauf und angle mir Grossmutter's japanische Lackschatulle herunter. Würde und Anmut strahlt sie aus, glänzt mit gediegener Patina vornehm vor sich hin. Aber dieser Schein trügt, und das

Von Suzanne Geiger

weiss ich allein. In ihr wohnt nämlich das Grauen, das bare Chaos. Wohl wischte ich ab und zu liebevoll mit dem Staubtuch darüber weg, ihren Deckel jedoch lüftete ich nur kurz, um ein Kinkerlitzchen mehr in Hast und Zeitnot in sie hineinzustopfen. Die Schatulle schluckte lautlos alles, Schönes und Hässliches, Wichtiges und Unwichtiges, deckte alles Unordentliche gnä-

dig zu und spiegelte gelassen falsche Tatsachen vor.

Hätte ich sie in diesem Zustand weitervererben müssen, hätte ich mich zu Tode geniert – wenn dieser Ausdruck noch am Platz gewesen wäre. Ich höre meine Kinder zueinander sagen: Schau dir das an, und uns hat Mutter immer dringlich zu Ordnung und Reinlichkeit angehalten! – Aber das soll mir nicht passieren, mir nicht. Komm, du Büchse der Pandora, ich will das «Unheil» abwenden.

Den Esstisch habe ich abgeräumt, für Wertloses den Sack bereitgestellt. Bis zum Mittagessen verbleiben mir ein paar Stunden. Frisch mache ich mich ans Werk: die Guten ins Töpfchen, die schlechten ins Kröpfchen. Drei weisse Reissnägel kommen in die linke Ecke, die goldenen darunter, daneben die Heftklammern, die Photos in die Mitte, Zeitungsausschnitte weg, ebenso die vergilbten Kochrezepte.

Das erste Milchzähnchen der Tochter, das in Watte eingebettete, betrachte ich lange – ein kostbares Fundstück. Ich sehe, als wäre es gestern gewesen, die Erst-

klässlerin vor mir sitzen, sehe, wie eine Träne über ihre Wange rinnt und auf dem Pulloverärmel zerplatzt. Wie schnell damals noch getröstet, wie rasch ein Lächeln hervorgezaubert werden konnte! Später war es schwieriger, Tränen zum Versiegen zu bringen ...

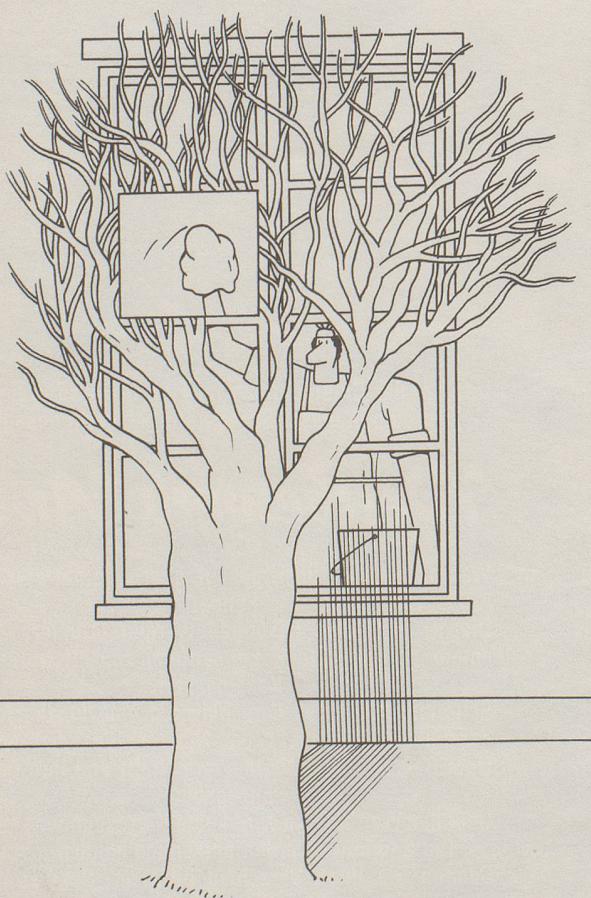
Ich lege das Zähnchen zu den beiden zarten hellblonden Haarbüschen, die ich zuvor in durchsichtige Plastiktäschchen gesteckt und angeschrieben habe. Mir wird ganz wohl zumute ob meines läblichen Tuns. Gummeli, Heftplaster, Bleistiftstummel gleiten in den Sack, ebenso die alten Ansichtskarten. Halt, das ist doch Onkel Ottos schwungvolle Unterschrift. Ich sehe ihn vor mir, wie er, der gewesene Buchhalter, vor dem Ansetzen der Feder in der Luft übt, dreimal mit geschlossenen Augen die Hand kreisen lässt und erst dann seinen «Otto» mit Schwung hinsetzt. Ich fische die Karte wieder heraus, beschliesse, eine Schachtel mit «alte Ansichtskarten» zu beschriften, und summe vergnügt vor mich hin. Da läutet das Telefon: eine alte, liebe Bekannte. Wir schwatzen erfreut drauflos. Ich

schildere ihr mein Treiben und werde gebührend dafür gelobt. Wir kommen vom Hundertsten ins Tausendste; solche Gelegenheiten müssen ausgekostet werden. Früher rümpfte man noch die Nase, heute weiss es jeder: Solch einfache Schwätzchen ersetzen den teuersten Psychiaterbesuch.

Beglückt gehe ich wieder an die Arbeit. Ein schneller Blick auf die Uhr lässt mich erstarren: beinahe zwölf – und um halb eins sollte das Mittagessen auf dem Tisch stehen.

Was tut die kluge Frau? Blitzschnell überlege ich. Kurz entschlossen packe ich dann die Schatulle und wische mit der flachen Hand die Sachen und Säckchen, die Kinkerlitzchen schön sachte, eines nach dem andern, an ihren alten Ort, rüttle ein wenig, damit der Deckel zuklappt, und stelle die Geduldige an ihren Platz zurück – in Hast und Zeitnot, wie ich bin.

Ich gelobe, sie allernächstens erneut herunterzuholen.



## Der Hut und der Mann auf der Strasse

Laut Zeitungen und Fernsehen muss fast täglich jemand «den Hut nehmen», irgendein Prominenter. Was ist das für ein Hut, und wie weiss man gegebenenfalls, wo man ihn nehmen muss? Hängt etwa in der Garderobe eines jeden Etablissements, das auf sich hält, «der» Hut? Eines Tages sieht also die Gemahlin auf dem Haupt ihres Angetrauten zu ihrer Verblüffung statt des üblichen Bérets oder der Pelzmütze «den» Hut. Wenn der Gatte bisher seine Lockenpracht oder das Gegenteil davon unbedeckt zur Schau getragen hat, wird es noch spannender. Inwieweit sich «der» Hut von gewöhnlichen Kopfbedeckungen unterscheidet, ist mir nicht bekannt; er ist und bleibt mir ein Rätsel.

Rätselhaft ist auch das Wesen, das zwar mit dem genannten Hut nichts zu tun hat, aber täglich in den Medien auftaucht. Sobald politische oder soziale Probleme

im Gespräch sind, wird es bemüht. Das Wesen scheint eher unterdurchschnittlich begabt zu sein, weshalb jeweils bei schwierigeren Fragen auf seinen mangelnden Intellekt hingewiesen wird. Es handelt sich um den «Mann auf der Strasse». Unbewibt, einsam soll er sich dort aufzuhalten. Eigenartigerweise bin ich ihm noch nie begegnet. Was ich auf der Strasse zu sehen und zu hören bekomme, sind bei Tag pressluftbohrende Arbeiter und hupende Automobilisten, zum Geschäft eilende Angestellte, Einkaufstaschen tragende Frauen und lärmende Kinder, bei Nacht krakeelende Pintenbesucher. Sie alle wohnen in Häusern und nicht auf der Strasse. – Muss man sich eine Art Yeti vorstellen?

Isabella

## Auf den Leim gegangen

Einst begann die Saison der Tourenskifahrer im März. Jetzt kleben die «Angefressenen» die Felle schon im Dezember an ihre Ski. Bald wird man bereits im September die ersten Touren-